



Assemblée générale

Distr. générale
28 décembre 2011
Français
Original : espagnol

Soixante-sixième session
Point 133 de l'ordre du jour

Budget-programme de l'exercice biennal 2010-2011

Rapport de la Cinquième Commission

Rapporteur : M. Noel **González Segura** (Mexique)

I. Introduction

1. À sa 2^e séance plénière, le 16 septembre 2011, l'Assemblée générale a décidé, sur la recommandation du Bureau, d'inscrire à l'ordre du jour de sa soixante-sixième session la question intitulée « Budget-programme de l'exercice biennal 2010-2011 » et de la renvoyer à la Cinquième Commission.
2. La Cinquième Commission a examiné la question à ses 6^e, 23^e et 25^e séances, les 7 octobre et 16 et 23 décembre 2011. Ses débats sont consignés dans les comptes rendus analytiques correspondants (A/C.5/66/SR.6, 23 et 25).
3. Pour l'examen de la question, la Commission était saisie des documents suivants :

Second rapport sur l'exécution du budget-programme de l'exercice biennal 2010-2011

Second rapport du Secrétaire général sur l'exécution du budget-programme de l'exercice biennal 2010-2011 (A/66/578 et Corr.1)

Rapport correspondant du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires (A/66/611)

Bureau des Nations Unies pour les partenariats

Rapport du Secrétaire général sur le Bureau des Nations Unies pour les partenariats (A/66/188)



II. Examen de projets de résolution et de décision

4. À sa 25^e séance, le 23 décembre, la Commission était saisie d'un projet de résolution intitulé « Budget-programme de l'exercice biennal 2010-2011 » (A/C.5/66/L.17), déposé par son Président à l'issue de consultations coordonnées par le représentant de la Hongrie.
5. À la même séance, la Commission a adopté le projet de résolution A/C.5/66/L.17 sans le mettre aux voix (voir par. 7).
6. À la 6^e séance, le 7 octobre, le Président de la Commission a présenté oralement un projet de décision intitulé « Bureau des Nations Unies pour les partenariats » (voir A/C.5/66/SR.6). À la même séance, la Commission a adopté le projet de décision sans le mettre aux voix (voir par. 8).

III. Recommandations de la Cinquième Commission

7. La Cinquième Commission recommande à l'Assemblée générale d'adopter le projet de résolution suivant :

Budget-programme de l'exercice biennal 2010-2011

A

Montant définitif des crédits ouverts pour l'exercice biennal 2010-2011

L'Assemblée générale

1. *Prend acte* du second rapport du Secrétaire général sur l'exécution du budget-programme de l'exercice biennal 2010-2011¹ et souscrit aux observations et recommandations que le Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires a formulées dans son rapport correspondant²;

2. *Décide* ce qui suit pour l'exercice biennal 2010-2011 :

a) Le crédit de 5 367 234 700 dollars des États-Unis qu'elle a ouvert par ses résolutions 65/260 A à C du 24 décembre 2010 est augmenté de 49 199 000 dollars, répartis comme suit :

		Montant approuvé dans les résolutions 65/260 A à C	Augmentation/ (diminution)	Montant définitif
Chapitre		(Dollars É.-U.)		
Titre I. Politique, direction et coordination d'ensemble				
1.	Politique, direction et coordination d'ensemble	101 770 300	6 280 500	108 050 800
2.	Affaires de l'Assemblée générale et du Conseil économique et social et gestion des conférences	672 835 300	16 409 200	689 244 500
Total partiel (titre I)		774 605 600	22 689 700	797 295 300
Titre II. Affaires politiques				
3.	Affaires politiques	1 313 276 700	(3 814 800)	1 309 461 900
4.	Désarmement	22 134 800	393 400	22 528 200
5.	Opérations de maintien de la paix	112 903 800	(3 911 500)	108 992 300
6.	Utilisations pacifiques de l'espace	8 023 000	634 100	8 657 100
Total partiel (titre II)		1456 338 300	(6 698 800)	1449 639 500
Titre III. Justice internationale et droit international				
7.	Cour internationale de Justice	46 605 800	(30 900)	46 574 900
8.	Affaires juridiques	45 396 500	978 900	46 375 400
Total partiel (titre III)		92 002 300	948 000	92 950 300

¹ A/66/578 et Corr.1.

² A/66/611.

		Montant approuvé dans les résolutions 65/260 A à C	Augmentation/ (diminution)	Montant définitif
Chapitre		(Dollars É.-U.)		
Titre IV. Coopération internationale pour le développement				
9.	Affaires économiques et sociales	159 110 900	(684 100)	158 426 800
10.	Pays les moins avancés, pays en développement sans littoral et petits États insulaires en développement	7 406 100	(121 800)	7 284 300
11.	Appui des Nations Unies au Nouveau Partenariat pour le développement de l'Afrique	12 641 000	(2 461 900)	10 179 100
12.	Commerce et développement	136 629 800	10 840 900	147 470 700
13.	Centre du commerce international CNUCED/OMC	31 793 300	4 464 200	36 257 500
14.	Environnement	14 211 300	673 600	14 884 900
15.	Établissements humains	20 564 700	1 701 000	22 265 700
16.	Contrôle international des drogues, prévention du crime et du terrorisme et justice pénale	39 191 100	3 674 300	42 865 400
37.	Entité des Nations Unies pour l'égalité des sexes et l'autonomisation des femmes (ONU-Femmes)	6 957 100	(479 100)	6 478 000
Total partiel (titre IV)		428 505 300	17 607 100	446 112 400
Titre V. Coopération régionale pour le développement				
17.	Développement économique et social en Afrique	123 662 500	(11 306 600)	112 355 900
18.	Développement économique et social en Asie et dans le Pacifique	98 326 800	2 320 400	100 647 200
19.	Développement économique en Europe	65 547 100	6 427 100	71 974 200
20.	Développement économique et social en Amérique latine et dans les Caraïbes	110 129 900	7 991 800	118 121 700
21.	Développement économique et social en Asie occidentale	63 298 400	1 788 300	65 086 700
22.	Programme ordinaire de coopération technique	52 246 200	(2 615 300)	49 630 900
Total partiel (titre V)		513 210 900	4 605 700	517 816 600
Titre VI. Droits de l'homme et affaires humanitaires				
23.	Droits de l'homme	141 191 400	8 084 400	149 275 800
24.	Réfugiés : protection internationale, solutions durables et assistance	83 717 500	(18 100)	83 699 400
25.	Réfugiés de Palestine	43 712 400	4 697 100	48 409 500
26.	Aide humanitaire	29 399 900	96 800	29 496 700
Total partiel (titre VI)		298 021 200	12 860 200	310 881 400

		Montant approuvé dans les résolutions 65/260 A à C	Augmentation/ (diminution)	Montant définitif
Chapitre		(Dollars É.-U.)		
Titre VII. Information				
27.	Information	184 996 600	246 800	185 243 400
Total partiel (titre VII)		184 996 600	246 800	185 243 400
Titre VIII. Services communs d'appui				
28A.	Bureau du Secrétaire général adjoint à la gestion	26 126 100	375 500	26 501 600
28B.	Bureau de la planification des programmes, du budget et de la comptabilité	38 552 500	(1 253 300)	37 299 200
28C.	Bureau de la gestion des ressources humaines	74 614 600	221 700	74 836 300
28D.	Bureau des services centraux d'appui	174 871 100	1 936 800	176 807 900
28E.	Administration (Genève)	126 778 700	15 013 900	141 792 600
28F.	Administration (Vienne)	39 127 000	1 380 400	40 507 400
28G.	Administration (Nairobi)	29 136 300	(200 700)	28 935 600
29.	Bureau des technologies de l'information et des communications	72 120 000	(684 800)	71 435 200
Total partiel (titre VIII)		581 326 300	16 789 500	598 115 800
Titre IX. Contrôle interne				
30.	Contrôle interne	38 925 000	(3 769 200)	35 155 800
Total partiel (titre IX)		38 925 000	(3 769 200)	35 155 800
Titre X. Activités administratives financées en commun et dépenses spéciales				
31.	Activités administratives financées en commun	11 993 400	(1 459 400)	10 534 000
32.	Dépenses spéciales	114 134 100	(3 935 600)	110 198 500
Total partiel (titre X)		126 127 500	(5 395 000)	120 732 500
Titre XI. Dépenses d'équipement				
33.	Travaux de construction, transformation et amélioration des locaux et gros travaux d'entretien	60 326 800	480 200	60 807 000
Total partiel (titre XI)		60 326 800	480 200	60 807 000
Titre XII. Sûreté et sécurité				
34.	Sûreté et sécurité	238 447 700	(6 892 900)	231 554 800
Total partiel (titre XII)		238 447 700	(6 892 900)	231 554 800

Chapitre	Montant approuvé dans les résolutions 65/260 A à C	Augmentation/ (diminution)	Montant définitif
	(Dollars É.-U.)		
Titre XIII. Compte pour le développement			
35. Compte pour le développement	23 651 300	-	23 651 300
Total partiel (titre XIII)	23 651 300	-	23 651 300
Titre XIV. Contributions du personnel			
36. Contributions du personnel	550 749 900	(4 272 300)	546 477 600
Total partiel (titre XIV)	550 749 900	(4 272 300)	546 477 600
Total	5 367 234 700	49 199 000	5 416 433 700

b) Le Secrétaire général est autorisé à virer des crédits d'un chapitre à un autre du budget, avec l'assentiment du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires;

c) Outre les crédits ouverts à l'alinéa a) ci-dessus, un crédit de 75 000 dollars, à financer par prélèvement sur le revenu accumulé du Fonds de dotation de la Bibliothèque, est ouvert pour chacune des années de l'exercice biennal 2010-2011, aux fins de l'achat de livres, de périodiques, de cartes et de matériel de bibliothèque et des autres dépenses de la Bibliothèque du Palais des Nations (Genève) faites conformément à l'objet du Fonds et aux dispositions qui régissent celui-ci.

B

Montant estimatif final des recettes de l'exercice biennal 2010-2011

L'Assemblée générale

Décide ce qui suit en ce qui concerne l'exercice biennal 2010-2011 :

a) Les prévisions de recettes de 592 971 800 dollars des États-Unis, qu'elle a approuvées par ses résolutions 65/260 A à C du 24 décembre 2010, sont augmentées de 8 308 000 dollars répartis comme suit :

<i>Chapitre des recettes</i>	<i>Montant approuvé dans les résolutions 65/260 A à C</i>	<i>Augmentation/ (diminution)</i>	<i>Estimation finale</i>
	<i>(Dollars É.-U.)</i>		
1. Recettes provenant des contributions du personnel	555 041 000	(5 617 400)	549 423 600
Total partiel (chapitre 1 des recettes)	555 041 000	(5 617 400)	549 423 600
2. Recettes générales	40 487 800	10 210 500	50 698 300
3. Services destinés au public	(2 557 000)	3 714 900	1 157 900
Total partiel (chapitres 2 et 3 des recettes)	37 930 800	13 925 400	51 856 200
Total	592 971 800	8 308 000	601 279 800

b) Les recettes provenant des contributions du personnel sont portées au crédit du Fonds de péréquation des impôts, conformément aux dispositions de sa résolution 973 (X) du 15 décembre 1955;

c) Les dépenses directement imputables à l'Administration postale de l'Organisation des Nations Unies, aux services destinés aux visiteurs, aux services de restauration et assimilés, à l'exploitation des garages, aux services de télévision et à la vente de publications, pour lesquelles il n'est pas ouvert de crédit budgétaire, sont imputées sur les recettes provenant de ces services ou activités.

8. La Cinquième Commission recommande à l'Assemblée générale d'adopter le projet de décision suivant :

Bureau des Nations Unies pour les partenariats

L'Assemblée générale prend note du rapport du Secrétaire général sur le Bureau des Nations Unies pour les partenariats³.

³ A/66/188.